

## Amendments to the Claims

### Complete Listing of the Claims

1. (Original) An anti-climbing device (2) for railway carriages which is fixed at least at one end of the carriage at a defined height and extends over at least part of the carriage width, characterized in that,  
for cooperation with the front portion (4') of the anti-climbing device (2') of another carriage in a rear-end collision situation, a central cutout (5), which is open toward the bottom and bounded by a guard surface (6) toward the top, and two centering surfaces (8) laterally bounding said cutout (5) are provided beneath a projecting central front portion (4), a substantially horizontal fixing surface (9) adjoining the lower end of each centering surface (8).
2. (Original) The anti-climbing device (2) as set forth in claim 1, characterized in that the centering surfaces (8) converge inward at an incline with respect to the vertical center plane ( $\epsilon$ ) of the carriage.
3. (Currently amended) The anti-climbing device (2) as set forth in ~~any one of the claims 1 through 2~~, characterized in that each fixing surface (9) is formed by the top side of a lateral guard plate (10).
4. (Currently amended) The anti-climbing device (2) as set forth in ~~any one of the claims 1 and 3~~, characterized in that the centering surfaces (8) and the fixing surfaces (9) are formed by lateral indentations (11) provided in the anti-climbing device (2).
5. (Currently amended) The anti-climbing device (2) as set forth in ~~any one of the claims 1 through 4~~, characterized in that it has a front face with ribs (7).
6. (Currently amended) The anti-climbing device (2) as set forth in ~~any one of the claims 1 through 4~~, characterized in that a guide surface (12)

inclined downward and rearward is provided on the underside of the projecting front portion (4).

7. (Currently amended) The anti-climbing device (2) as set forth in ~~any one of the claims 1 through 6~~, characterized in that the convexly rounded front side thereof extends substantially across the entire width of the carriage, thereby forming said projecting front portion (4).

8. (Currently amended) The anti-climbing device (2) as set forth in ~~any one of the claims 1 through 7~~, characterized in that it is at least partially covered with a facing that is readily destructible in the event of a collision.

9. (Currently amended) A railway carriage having an anti-climbing device (2) as set forth in ~~any one of the claims 1 through 8~~.

10. (Previously presented) The railway carriage as set forth in claim 9, characterized in that the central projecting front portion (4, 4') is the base of a connection between railway carriages.